



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2014-15/23
N° Pr. 2170-67-02-14-2

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 4, 19 e 26 del "Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua V Sessione ordinaria, tenutasi a Orsera, il 26 novembre 2014, dopo aver esaminato la proposta di "Scambi culturali di classe per l'anno scolastico 2014/15", su proposta del Titolare del Settore Educazione e Istruzione, ha approvato la seguente:

CONCLUSIONE
26 novembre 2014, N° 46,
"Scambi culturali di classe per l'anno scolastico 2014/15"

1. Si approvano i programmi degli scambi culturali per l'anno scolastico 2014/15, a valere sul Piano e Programma 2014, voce 4.d) *Scambi culturali di classe per l'anno scolastico 2014/15* presentati dalle scuole elementari della Comunità Nazionale Italiana "Dante Alighieri" di Isola, "Bernardo Parentin" di Parenzo, "Giuseppina Martinuzzi" di Pola, "Bernardo Benussi" di Rovigno e "Galileo Galilei" di Umago (vedi allegati a), b), c), d), e)).
2. Alle scuole elementari si approva la copertura dei costi, a rendicontazione effettuata, sino al raggiungimento del preventivo approvato in questa sede, secondo la seguente specifica:

N.	Scuola elementare CNI	Scuola partner	Preventivo in euro
1.	Dante Alighieri Isola	Scuola media Vittorio Veneto	2 558,50
2.	Bernardo Parentin Parenzo	Scuola secondaria Lionello Stock di Trieste	450,00
3.	Giuseppina Martinuzzi Pola	Istituto canossiano „Madonna del Grappa“ di Treviso Istituto comprensivo „Enrico Toti“ di Musile del Piave	5 900,00
4.	Bernardo Benussi Rovigno	Istituto comprensivo statale „Annibale Olivieri“ di Pesaro	2 907,50
5.	Galileo Galilei Umago	Istituto comprensivo „San Bartolomeo Lorenzi“ di Fumane Istituto comprensivo statale „Giosuè Carducci“ di Busca	4 440,00 3 740,00

3. Ai fini della rendicontazione, si approva la copertura delle seguenti spese
 - Costi di trasporto
 - Biglietti di entrata a musei, gallerie, percorsi didattici di vario genere
 - Vitto e alloggio per gli insegnanti accompagnatori
4. Si informa che per accedere ai mezzi della voce “Scambi culturali” le scuole elementari della CNI che non hanno sinora presentato il programma ed il preventivo dello scambio culturale, devono inviarli alla Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana per l'approvazione entro marzo 2015, assolutamente prima di procedere all'attuazione dello scambio.
5. Si informa, altresì, che l'Unione Italiana si impegna di presentare attività analoghe anche su bandi che verranno pubblicati dalle istituzioni europee, dalla Regione Friuli Venezia Giulia e dalla Regione Veneto.
6. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Il Presidente
Maurizio Tremul

Orsera, 26 novembre 2014

Recapitare:

- All'Università Popolare di Trieste.
- Alle SE che hanno presentato degli scambi culturali per l'a.s. 2014/2015.
- Al Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Roberto Palisca.
- Al Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Paolo Demarin.
- Al Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva, Dott.ssa Christiana Babić.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig. Marin Corva.
- Al Referente del Settore Educazione e Istruzione, dott.ssa Sabrina Bachich.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

“Scambi culturali di classe”
Convenzione MAE - UPT - UI annualità 2014

Programmi degli scambi e relativi preventivi

Concepiti per dare corpo all'esigenza di apertura e di confronto con la scuola degli altri, per rafforzare l'idea di integrazione e di convivenza tra le diversità e per rafforzare la conoscenza della lingua italiana, gli scambi sono in effetti attività di elezione che consentono una sempre più forte implementazione delle intese anche grazie a collaborazioni su temi a progetto condivisi con preparazione a distanza in virtuale, con particolare riguardo allo studio ed alla valorizzazione della lingua e della cultura italiane.

In tal senso hanno presentato i programmi degli scambi culturali per l'anno scolastico 2014/15, le scuole elementari della Comunità Nazionale Italiana „Dante Alighieri“ di Isola, „Bernardo Parentin“ di Parenzo, „Giuseppina Martinuzzi“ di Pola, „Bernardo Benussi“ di Rovigno e „Galileo Galilei“ di Umago (vedi allegati a), b), c), d), e)). Le scuole partner sono la Scuola media di Vittorio Veneto, la Scuola secondaria „Lionello Stock“ di Trieste, l'Istituto canossiano „Madonna del Grappa“ di Treviso, l'Istituto comprensivo „Enrico Toti“ di Musile del Piave, l'Istituto comprensivo statale „Annibale Olivieri“ di Pesaro, l'Istituto comprensivo „San Bartolomeo Lorenzi“ di Fumane, l'Istituto comprensivo statale „Giosuè Carducci“ di Busca. Complessivamente gli alunni portatori degli scambi sono 143 per parte, quindi in totale 286. Gli insegnanti accompagnatori sono 23.

I temi a progetto prescelti sono: il Centenario della Grande guerra; Storia, lingua e tradizioni; Allarghiamo gli orizzonti: conosciamo il prossimo; L'Adriatico: il mare tra le due sponde dalla tradizione all'innovazione, recupero del retaggio storico, culturale ed artistico; C'era una volta l'olivo - tradizioni artistico culturali; Il Palio dell'olio; La fabbrica dei suoni – laboratori musicali. Per il dettaglio dei temi vedere gli allegati.

La rendicontazione va fatta da ciascuna scuola ad attività effettuata allegando le relative pezze d'appoggio (fogli viaggio, fatture, biglietti d'entrata – originali se il pagamento viene effettuato in contanti).

La copertura dei costi va fatta, a rendicontazione effettuata, sino al raggiungimento del preventivo approvato con la presente Conclusione, secondo la seguente specifica:

N.	Scuola elementare CNI	Scuola partner	N. alunni	N. ins.	Preventivo in euro	Calendarizzazione
1.	Dante Alighieri Isola	Scuola media Vittorio Veneto	12	3	2 558,50	Marzo 2015
2.	Bernardo Parentin Parenzo	Scuola secondaria Lionello Stock di Trieste	24	5	450,00	a.sc. 2014/15
3.	Giuseppina Martinuzzi Pola	Istituto canossiano „Madonna del Grappa“ di Treviso Istituto comprensivo „Enrico Toti“ di Musile del Piave	25	4	5 900,00	Marzo 2015/ Maggio 2015
4.	Bernardo Benussi Rovigno	Istituto comprensivo statale „Annibale Olivieri“ di Pesaro	22	3	2 907,50	Primavera 2015

5.	Galileo Galilei Umago	Istituto comprensivo „San Bartolomeo Lorenzi“ di Fumane	30	4	4 440,00	7 – 9 dicembre 2014
		Istituto comprensivo statale „Giosuè Carducci“ di Busca	30	4	3 740,00	22 – 24 maggio 2015

Per le scuole che non dispongono di una scuola partner per lo scambio culturale ma vorrebbero comunque partecipare agli Scambi culturali di classe, come da accordi presi il 16 settembre 2014 a Trieste alla riunione di coordinamento delle attività del Settore Educazione e Istruzione, l'UPT provvederà ad individuare una scuola del Comune e/o della Provincia di Trieste. Possibile pure un interessamento delle scuole della Provincia di Udine che a marzo 2014 hanno ospitato il Seminario itinerante degli insegnanti di classe, ai sensi delle esplicazioni integrative fornite in sede di incontro operativo il 31 ottobre 2014 presso la sede dell'Università Popolare di Trieste (vedi allegato f).

Gli *Scambi culturali di classe nell'anno scolastico 2014/2015* verranno attuati a valere sulla Convenzione MAE-UPT-UI 2014 per un importo pari a Euro 19.996,00 al netto delle spese di gestione.

SCAMBIO CULTURALE ISOLA – VITTORIO VENETO

Centenario della Grande Guerra

Periodo dello scambio: fine marzo 2015

Programma di massima:

1 giorno: arrivo a Vittorio Veneto , visita della scuola media di Vittorio Veneto, visita con il prof. Bescacin ai luoghi della prima guerra mondiale, visita al museo sulla Grande Guerra. In serata partecipazione allo spettacolo sui canti sulla guerra e presentazione di un progetto musicale che si sta realizzando con dei musicisti famosi.

2 giorno: presentazione dei lavori multimediali degli alunni della SE Dante Alighieri, visita della città

Alunni partecipanti: 12

Insegnanti accompagnatori 3

PREVENTIVO SPESE:

- A/R Trieste- Vittorio Veneto 496, 5 euro
- Pernottamento hotel Flora 2x notti 1350 euro
- Diaria insegnanti accompagnatori 387 euro
- Trasporto locale 100 euro
- Entrate museo 225 euro



TALIJANSKA OSNOVNA ŠKOLA
SCUOLA ELEMENTARE ITALIANA
BERNARDO PARENTIN
P O R E Č - P A R E N Z O

www.sei-bparentin.hr ured@os-talijanska-bparentin-porec.skole.hr

Tel.: 052/434-126 Fax: 052/434-170

M. Laginja 6 p.p. 71

Parenzo, 7 ottobre 2014

UNIONE ITALIANA

OGGETTO : Realizzazione della voce “Scambi culturali di classe” inserita nel Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2014

Per questo tramite vogliamo comunicarvi che la nostra istituzione ha inserito nel curriculum per l’anno scolastico 2014/2015 un scambio culturale con la scuola - partner Lionello Stock di Trieste con la quale stiamo collaborando già dallo scorso anno scolastico. Pertanto inviamo i dati da Voi richiesti:

- Numero di partecipanti (alunni + insegnanti)

45 alunni e 5 docenti della Scuola secondaria Lionello Stock di Trieste
24 alunni e 5 docenti della SEI Parentin
- Preventivo:
 - a) Il costo del giro in barca dal Molo di Parenzo alla Zelena Laguna e ritorno ammonta e **1.000,00 kn**
 - b) Spese di merenda e pranzo per alunni e docenti partecipanti al progetto: **2.370 kn** circa

- Il programma della giornata

Orario	Attività	Luogo /responsabili
8,30	Arrivo alunni e docenti della Scuola Stock	Stazione dei pullman a Parenzo
8,45 – 9,15	Programmino di accoglienza	Palestra della Scuola ins. di lingua italiana ins. di musica
9,15 – 9,20	Scambio di scambio di lettere e regalini	palestra
9, 20 - 9,35	Spuntino per tutti i partecipanti	Ristorante della scuola
9,35 - 11, 25	Laboratori interdisciplinari	a) Presentazione della nostra scuola – ins di italiano b) Storia della Città di Parenzo – ins. di storia c) Laboratorio di poesia dialettale - bibliotecaria d) L'inglese ieri e oggi –ins. di inglese e) L'alfabeto glagolitico – ins. di croato
11,30, -13,00	Visita guidata della Basilica, del campanile e del centro storico	3 gruppi x 25 Insegnante di lingua italiana e bibliotecaria
13,15 -14,00	Pranzo	Ristorante della scuola
14,45 – 15,20	Giro in barca dal Molo di Parenzo alla Zelena Laguna	Riva di Parenzo - Zelena Laguna
15,20 – 17,00	Attività ricreative sui campi sportivi della Zelena Laguna	Zelena Laguna –ins. di cultura fisica
17,00	Rientro a Parenzo	tutti
17, 30	Saluto e partenza degli ospiti	Stazione dei pullman

La direttrice:

Ester Zarli



OSNOVNA ŠKOLA - SCUOLA ELEMENTARE „GIUSEPPINA MARTINUZZI“

PULA - POLA

Santoriova,1 Tel. 052/ 543 388; Fax 052/540-928; E-mail: os-pula-004@skole.htnet.hr

OIB 09264142870

Pola, 10 ottobre 2014

UNIONE ITALIANA
SETTORE EDUCAZIONE ISTRUZIONE

Oggetto: Scambio alunni

nel corso dell'anno scolastico 2014/15, in base al curriculum scolastico, gli alunni della Osnovna škola- Scuola elementare „Giuseppina Martinuzzi“ Pula-Pola parteciperanno al progetto „ Allarghiamo gli orizzonti : Conosciamo il prossimo“

Il progetto vede il gemellaggio tra la nostra scuola e l'Istituto Comprensivo Statale di Borgoriccio, in provincia di Padova e l'Istituto Canossiano „Madonna del Grappa“ di Treviso. La prima fase del gemellaggio (verso il 25 marzo 2015) vede la visita da parte dei nostri alunni, ben venticinque alunni accompagnati da quattro insegnanti (due per città), da altrettanti alunni a Borgoriccio e a Treviso e la loro accoglienza nelle famiglie degli alunni. Il programma organizzato dall'Istituto Comprensivo Statale di Borgoriccio e dall'Istituto Canossiano „Madonna del Grappa“ di Treviso è ricco, intenso, ben pensato, in modo che i nostri alunni possano conoscere le peculiarità del luogo maggiormente Padova, Treviso e Venezia.

La seconda fase del progetto vede la permanenza degli alunni italiani a Pola presso le famiglie dei nostri alunni. Questa si effettuerà verso la fine di aprile 2015.

I costi sono su base 60 partecipanti (25 alunni per parte, quattro insegnanti accompagnatori per parte ed eventualmente un'insegnante di sostegno e/o dirigente scolastico)

I costi comportano:

- a) il biglietto per il Parco Nazionale delle isole Brioni – 75,00 kn per alunno – totale 4.500,00kn
- b) il biglietto per la visita all'Acquario – 30,00 kn per alunno- totale 1.800,00 kn
- c) il costo del trasporto in Croazia – 8.000,00 kn
- d) il costo del vito degli alunni a scuola – 5.000,00 kn
- e) il costo del trasporto per l'Italia – 10.600,00 kn
- f) diarie e spese alberghiere per gli insegnanti accompagnatori in Italia – 15.000,00 kn

per un totale di : 44.900,00 kn cca 5.900,00 Euro

Programma di massima

Domenica

13:00 arrivo a scuola, accoglienza e pranzo

14:00- 16:30 spettacolo e attività ludica

16:30: visita di Pola

19:30 : cena a scuola
Sistemazione nelle famiglie

Lunedì

8:00 scuola
8:15 partenza per Fasana, visita del PN Brioni e di Fasana
14:00 pranzo a scuola
14:30 visita all'Acquario di Pola
18:00 ricevimento dal Vicesindaco della Città di Pola, Fabrizio Radin, prof.
Serata libera nelle famiglie

Martedì

8:00 scuola
Partecipazione alla manifestazione "Monte Librić" o simili in Città
14:00 pranzo a scuola – pizza
14:30 partenza per Rovigno e visita della città
18:00 arrivo a Sissano
18:30 Spettacolo " terra-acqua, acqua-terra"
Serata libera nelle famiglie

Mercoledì

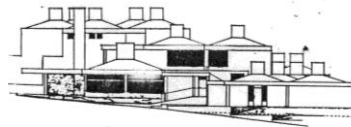
8:00 scuola
13:30 pranzo
Partenza

Ringraziamo anticipatamente,

La direttrice:
Susanna Cerlon



REPUBLIKA HRVATSKA – REPUBBLICA DI CROAZIA
TALIJANSKA OSNOVNA ŠKOLA – SCUOLA ELEMENTARE ITALIANA
„BERNARDO BENUSSI“



Omladinska 20 – Viale della Gioventù 20, ROVINJ-ROVIGNO
Tel.: (052) 813-131 fax: (052) 840 460
e-mail: ured@os-talijanska-bbenussi-rovinj.skole.hr ; sei.rovigno.001@gmail.com
OIB: 80903194137 Žiro račun – Giroconto: 2340009-1110417832

Rovigno, 15 ottobre 2014

**UNIONE ITALIANA
GIUNTA ESECUTIVA**
Settore educazione e istruzione

Alla cortese attenzione del titolare
Corrado Ghirardo. prof

Oggetto: Scambi culturali di classe 2014 – richiesta necessità

- Informazioni richieste, inviasi

Stimati,

con la presente inviamo le informazioni richieste riguardanti lo scambio culturale inserito a curriculum dell'istituzione per l'anno scolastico 2014/2015.

La Scuola elementare italiana “Bernardo Benussi” svolge scambio culturale con l'Istituto comprensivo statale “Annibale Olivieri” di Pesaro. Il progetto è decollato lo scorso anno scolastico in occasione del XXX anniversario del gemellaggio dei porti di Rovigno e Pesaro.

Di seguito riportiamo il curriculum del progetto ed i dettagli relativi l'itinerario ed il numero di alunni ed insegnanti inseriti nell'attività.

Denominazione dell'attività	<p align="center">Scambio culturale con l'Istituto comprensivo statale "Annibale Olivieri" di Pesaro „L'Adriatico: il mare tra le due sponde dalla tradizione all'innovazione": „RECUPERO DEL RETAGGIO STORICO, CULTURALE ED ARTISTICO".</p>
Soggetti Coinvolti	Alunni delle classi superiori
Fine	<p>Scambio interculturale e interdisciplinare (linguistico, storico-culturale e artistico) Far conoscere e apprezzare agli alunni le tradizioni folcloristiche. Scambio di esperienze didattiche tra docenti</p>
Obiettivi	<ul style="list-style-type: none"> • Far conoscere la bellezza e le tradizioni folcloristiche culturali del nostro territorio tramite balli –recitazioni- canzoni. • Studio della storia e della cultura del territorio di insediamento storico dal confine mobile. • Sviluppare ulteriormente la conoscenza e l'amore per la propria città. • Conoscere le tradizioni marinesche dei due paesi. • Conoscere ed accettare le diversità tra coetanei di paesi diversi. • Sottolineare l'importanza dello studio delle lingue. • Potenziare la comunicazione orale e scritta. • Interdisciplinarietà tra lingua/dialetto, cultura e arte. • Instaurare nuove amicizie. • Scambio di esperienze didattiche tra docenti operanti in realtà simili ma diverse. • Aggiornamento professionale per docenti.
Titolari attività / Responsabili	Capiclasse, insegnanti delle materie umanistiche, insegnanti delle materie scientifiche
Modalità di realizzazione	<p>Ricerche storiche. Balli – recitazioni – canzoni. Scambio epistolare / Scambio di esperienze tra coetanei. Conoscenza diretta tra i ragazzi di Rovigno e Pesaro. Visita guidata delle due città.</p>
Scadenziario/ Calendario delle attività	<p>Nel corso dell' anno scolastico – realizzazione dei contenuti didattici. In primavera – visita reciproca alle due località</p>

<p>Preventivo Dettagliato</p>	<p>Materiali di cancelleria. Tasse postali. Spese per foto, filmati, cd, carta, pennarelli e altro materiale didattico. Spese per lo scambio di visite sia a Rovigno che a Pesaro:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Spese per il trasporto (pullman) Rovigno – Pesaro – Rovigno - Vitto, alloggio e diarie per gli accompagnatori - Entrate ai musei ed ai siti da visitare - Spese per il pranzo durante la trasferta - Spese relative al pranzo da offrire agli amici in visita alla nostra scuola.
<p>Modalità di valutazione dei risultati</p>	<p>Si valuteranno i risultati per quanto concerne l'apprendimento dei contenuti storico-linguistici, la comprensione, la traduzione e la presentazione scritta ed orale del materiale . Accrescimento delle abilità comunicative dei ragazzi. Incremento della conoscenza delle lingue. Instaurazione fruttuosa di nuove amicizie.</p>
<p>Modalità di utilizzo dei risultati realizzati</p>	<p>Presentazione del materiale/progetto a Rovigno e a Pesaro, ed in altre occasioni. Visita alle rispettive città di Rovigno e Pesaro. Proseguimento della corrispondenza e delle amicizie instaurate. Spettacoli da presentare durante l'anno, in occasione delle festività. Acquisizione di nuove metodologie didattiche da applicare nell'insegnamento a diretto contatto.</p>

Numero di alunni inseriti nell'attività: 20-22 per scuola

Numero di insegnanti accompagnatori: 3 insegnanti per scuola

Itinerario:

Rovigno – Ferrara (**Percorso:** Castello estense, corso dei Martiri e Teatro Comunale, Palazzo Arcivescovile, piazza e Palazzo Municipio, ghetto ebraico, Cattedrale) – Pesaro (**Percorso:** Conservatorio Rossini, Teatro, Casa Rossini, Palazzo ducale, Duomo, Museo Patrignani, Lungomare, Palazzo Gradari) – Urbino (**Percorso:** Porta Valbona, Oratori di S. Giovanni e S. Giuseppe, Piazza della Repubblica, Palazzo Ducale, Obelisco Egizio, Chiesa di S. Domenico, Duomo, Convento di S. Francesco, Casa Natale di Raffaello, Monumento a Raffaello, Parco della Resistenza/Fortezza Albornoz; Orto botanico) – Pesaro – Bologna (**Percorso:** Fontana del Nettuno, Salaborsa, Piazza maggiore, Voltone del podestà, Museo civico e archeologico, Palazzo dell'Archiginnasio, San Domenico, Mercato di Mezzo,

Piazza Santo Stefano, Complesso di Santo Stefano, Le Due Torri: Garisenda e degli Asinelli, Via Zamboni, Via Indipendenza, Finestrella di Via Piella, Museo civico medievale o Museo del Patrimonio industriale, Piazza Maggiore) – Rovigno

Preventivo spese:

- Spese per il pullman con autista (1.300,00 € cca)
- Vitto, alloggio e diarie per gli insegnanti accompagnatori (950,00 € cca)
- Assicurazione viaggio per alunni e accompagnatori (170,00 € cca)
- Entrate a siti e musei (Ferrara, Castello estense: 3,00 €; Oratorio San Giuseppe: 1,50 €; Bologna: Torre degli Asinelli: 3,00 €; tutte le entrate sono da considerarsi cadauno)
- Merende e Pranzi a scuola per gli ospiti a Rovigno (300,00 € cca)

Distinti saluti



La direttrice:
Gianfranca Šuran, prof.ssa



Galileo Galilei

Umago, 17.10.2014

Scambi culturali di classe

Scambio culturale con: l'Istituto Comprensivo (St.) Bartolomeo Lorenzi di FUMANE (scuola primaria)

Valpolicella: 7,8,9 dicembre 2014

1. Numero di partecipanti

(30 alunni e 4 insegnanti accompagnatori + autista)

2. Il preventivo:

Spese di trasporto: cca 12 000, 00 kn

Spese di vito e alloggio: cca 2 000,00€

Entrata al parco: 35 x 24,00€= 840,00€

3. Il programma dello scambio culturale

Domenica, 7 dicembre 2014

In mattinata - incontro con gli alunni dell' Istituto Comprensivo (St.) Bartolomeo Lorenzi di FUMANE;

al pomeriggio - Partecipazione alla V edizione del Palio dell'Olio a Marano di Valpolicella il 7-8 dicembre 2014

Lunedì, 8 dicembre 2014

- in mattinata: Visita all' Istituto Comprensivo (St.) Bartolomeo Lorenzi di FUMANE; La presentazione dei lavori: C'era una volta l'olivo; La presentazione delle tradizioni artistico culturali (canti e balli);

- al pomeriggio - Partecipazione alla V edizione del Palio dell'Olio a Marano di Valpolicella il 7-8 dicembre 2014

Martedì, 9 dicembre 2014

- in mattinata: passeggiata insieme ai nuovi amici e visita al Parco delle cascate (Moline)

- al pomeriggio: rientro



Galileo Galilei

Scambio culturale con: l'Istituto comprensivo di Busca (scuola primaria)

Busca (Cuneo), 22, 23, 24 maggio 2015

1. Numero di partecipanti

(30 alunni e 4 insegnanti +autista)

2. Il preventivo

Spese di trasporto: 12 000, 00 kn

Alloggio: 2 000,00€

Ingresso presso la FABBRICA DEI SUONI (laboratori musicali): 35 x 4,00€= 140,00€

3. Il programma dello scambio culturale

Venerdì, 22 maggio 2015

- in mattinata: incontro con gli alunni dell'Istituto comprensivo di Busca

- al pomeriggio (ore: 14:00) – partecipazione ai laboratori musicali – spettacoli musicali allestiti nelle piazze e nei teatri della città di Cuneo

Sabato, 23 maggio 2015

- in mattinata: Visita all' Istituto Comprensivo di Busca; La presentazione delle tradizioni artistico culturali (canti e balli);

- al pomeriggio - Partecipazione alla Rassegna e concorso "In coro per un sogno"

Domenica, 24 maggio 2015

- in mattinata: gli alunni delle due scuole parteciperanno ai laboratori musicali realizzati in collaborazione con "La fabbrica dei Suoni"

UN ASSAGGIO DI DOPPIAGGIO Il laboratorio si prefigge lo scopo di far conoscere il legame tra suoni ed immagini utilizzato nel cinema, nei cartoni animati e nella pubblicità.

Le attività prevedono coinvolgenti proiezioni di filmati e la realizzazione di qualche scena di un cartone animato sonorizzato completamente dai ragazzi.

QUI È TUTTO ÒC - Una panoramica generale sulla musica occitana articolato in tre momenti distinti: gli strumenti musicali tradizionali suonati dal vivo, l'esecuzione di alcuni semplici canti in lingua occitana e l'apprendimento di alcune coinvolgenti danze di gruppo tratte dal patrimonio delle varie regioni.

UNA MUSICA RICICLANDOSA - Avete mai sentito suonare una bicicletta? La Riciclarpa di Danilo Raimondo è uno dei tanti oggetti di recupero che l'artigiano del suono ha modificato in strumento musicale. Il laboratorio ci fa scoprire ed ascoltare quali sono le potenzialità sonore dei vari materiali trasformati in originali strumenti musicali

I BALLI DI ARTURO - Spettacolo di strada o ancor meglio di piazza, dove Arturo presenterà il meglio del suo repertorio, con i suoi personaggi e le sue gag e darà vita a siparietti comici coinvolgenti il tutto "contornato" da semplici balli di gruppo.

DALLA CLAVA ALLA MUSICA -Lo spettacolo dei Mangiatori di nuvole racconta la musica in chiave comica, cominciando proprio dall'avventura di Ugo e Uga un uomo e una donna primitivi. Un attore e un'attrice porteranno in scena tanti personaggi comicissimi, coinvolgendo i ragazzi di ogni fascia di età, dai piccolissimi ai più grandicelli, nella grande

REPUBLIKA HRVATSKA
ŽUPANIJA ISTARSKA
GRAD UMAG
TALIJANSKA OSNOVNA ŠKOLA



REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
CITTÀ DI UMAGO
SCUOLA ELEMENTARE ITALIANA

Galileo Galilei

avventura della musica.

SAND ART - Magico spettacolo di animazione e narrazione realizzato con la tecnica dei disegni fatti dal vivo con la sabbia. Mentre la voce narrante racconta una splendida fiaba, l'artista dà vita alle forme che illustrano il racconto. Le immagini vengono proiettate in diretta sullo schermo e accompagnate da suggestive musiche. Ecco quindi prendere vita uno spettacolo di meravigliosa poesia e suggestione.

Ingresso scontato: 4€ presso la FABBRICA DEI SUONI di Venasca (CN) o
- al pomeriggio – rientro

Cordiali saluti